

*Os vellos non deben de namorarse*

O pranto na escena final tamén figura no teatro de Otero (*Vid.* "O pazo" en *Teatro de máscaras*). É constitutivo dunha das manifestacións rituais máis arraigadas na cultura popular.

*Alfonso R. Castelao*

## ESCEA VII

*Óllase unha parede con dúas fiestras pechadas, máis alá dun valado que impide ver a rúa que se supón máis baixa. Estamos no intre en que se celebra o enterro do boticario, e da rúa xurden marmurtos de molta xente. Ábrense as fiestras e aparecen as catro irmáns do boticario, dúas en cada fiestra, a faceren o pranto<sup>5</sup>.*

IRMÁN 1<sup>a</sup>

¡Alá se vai o noso capitán! ¡O capitán do noso navío!

IRMÁN 2<sup>a</sup>

¡Alá se vai o noso letreiro! ¡A gala das nosas romerías!

IRMÁN 3<sup>a</sup>

¡Alá se vai o noso patriarca! ¡O santo das nosas devocións!

IRMÁN 4<sup>a</sup>

¡Alá se vai a nosa fachenda! ¡A meniña dos nosos ollos!

TODAS

¡Ai, Saturio! ¡Saturio! ¡¡Saturio!!

*Unha banda de música rompe a tocar unha marcha fúnebre e pasan os ciriales e a cruz parroquial sobrepassando o valado.*

IRMÁN 1<sup>a</sup>

¡E levas música porque morreches solteiro!

IRMÁN 2<sup>a</sup>

¡E levas música coma os anxeños!

IRMÁN 3<sup>a</sup>

¡E levas música porque xa estás no Ceo!

IRMÁN 4<sup>a</sup>

¡E levas música porque tamén ti eras músico!

TODAS

¡Ai, Saturio! ¡Saturio! ¡¡Saturio!!

IRMÁN 1<sup>a</sup>

¡Morreu o estudante aventaxado!

IRMÁN 2<sup>a</sup>

¡Morreu o bachiller con matrículas de honor!

IRMÁN 3<sup>a</sup>

¡Morreu o licenciado en Farmacia!

IRMÁN 4<sup>a</sup>

¡Morreu don Saturio, a cencia dos boticarios!

TODAS

¡Ai, Saturio! ¡Saturio! ¡¡Saturio!!

IRMÁN 1<sup>a</sup>

¿Quen che roubou a fala?

IRMÁN 2<sup>a</sup>

¿Quen che parou o corazón?

IRMÁN 3<sup>a</sup>

¿Quen che zugou a vida?

IRMÁN 4<sup>a</sup>

¿Quen che matou, irmanciño querido?

TODAS

¡Ai, Saturio! ¡Saturio! ¡¡Saturio!!

IRMÁN 1<sup>a</sup>

¡E vaste sen dares unha queixa!

IRMÁN 2<sup>a</sup>

¡E vaste sen pedires médicos!

IRMÁN 3<sup>a</sup>

¡E vaste sen dares aviso da túa morte!

IRMÁN 4<sup>a</sup>

¡E vaste sen despedirte de nós!

TODAS

¡Ai, Saturio! ¡Saturio! ¡¡Saturio!!

IRMÁN 1<sup>a</sup>

¡Xa onte non falabas nin rías!

IRMÁN 2<sup>a</sup>

¡Xa onte levabas a terra nos ollos!

IRMÁN 3<sup>a</sup>

¡Xa onte non comeches de modo!

IRMÁN 4<sup>a</sup>

¡Xa onte non tocaches a guitarra!

TODAS

¡Ai, Saturio! ¡Saturio! ¡¡Saturio!!

*Os vellos non deben de namorarse*

*Alfonso R. Castelao*

IRMÁN 1ª

¡Dille á morte que nos veña buscar, compañeiro dos nosos días!

IRMÁN 2ª

¡Dille á terra que nos veña comer, almiña de Deus!

IRMÁN 3ª

¡Lévanos deste mundo, estreliña da nosa noite!

IRMÁN 4ª

¡Vainos facendo catro sitios á beira do Noso Señor!

TODAS

¡Ai, Saturio! ¡Saturio! ¡¡Saturio!!

IRMÁN 1ª

¡Velaí vai a caixa dos nosos corazóns!

IRMÁN 2ª

¡Velaí vai o noso amor verdadeiro!

IRMÁN 3ª

¡Velaí vai a nosa vida!

IRMÁN 4ª

¡Velaí vai a nosa morte!

TODAS

¡Ai, Saturio! ¡Saturio! ¡¡Saturio!!

*A música vaise alonxando. As irmáns do boticario a penas teñen folgos para choraren enronquecidas.*

IRMÁN 1ª

¡Adeus para sempre, quentura do noso inverno!

IRMÁN 2ª

¡Adeus para sempre, puntal da nosa vellez!

*Alfonso R. Castelao*

*Os vellos non deben de namorarse*

IRMÁN 3ª

¡Adeus para sempre, pan e viño da nosa mesa!

IRMÁN 4ª

¡Adeus para sempre, botica dos nosos pesares!

*As catro irmáns do boticario fican esmorecidas no peitoril das fiestras, saloucando as derradeiras verbas de despedida.*

TODAS

*En desorde.*

¡Adeus, irmán! ¡Saturio! ¡Saturio! ¡Adeus para sempre!  
¡Irmanciño querido! ¡Adeus! ¡Adeus...!

*A música xa está lonxe.*

*Cai o pano.*



CARMIÑAE: (*Entrando.*) ¡Manolitus! ¡Meu amado!  
(*Corren un cabo do outro para abrazárense.*)

MANOLITUS: ¡Carmiñae!, ¡Carmiñae!, ¡Carmiñae!  
¡Por fin xuntos e sós! Estamos por fin xuntos e  
sós nesta natureza salvaxe, sen vixilancia, sós, co  
bosque como única testemuña.

CARMIÑAE: Si, sós, por fin sós.

MANOLITUS: Sós por fin, gracias ós deuses estámolo  
sós e illados do mundo.

CARMIÑAE: (*Nun suspiro.*) Sós, sós, sós.

MANOLITUS: (*Suspirando asemade.*) Sós.

CARMIÑAE: (*Logo dunha pausa de ollares tenros.*) E  
haberá que facer algo para non aburrirse, digo  
eu, ¿non?; como estamos tan sós...

MANOLITUS: Oes, pois tes razón. (*Sentan collidos  
da man no toro da árbore e pensan un anaco en  
silencio.*) ¡Xa sei o que podemos facer!

CARMIÑAE: ¿Que?

MANOLITUS: Eh... ben, nada.

CARMIÑAE: Non me sexas vergoñoso, dime o que  
era.

MANOLITUS: Non muller... era unha parvada...  
ademais non vas querer...

CARMIÑAE: (*Mimosa.*) Dime o que era, anda.

MANOLITUS: Ti o parchís non o trouxeches, ¿verdade?

CARMIÑAE: (*Decepcionada.*) Non... ¿e se xogaramos  
ás prendas?

MANOLITUS: Ai, eu a iso non xogo que o outro día  
nunha orxía con este conto tocoume darlle un  
bico ó xeneral Tarquinius.

CARMIÑAE: Pero aquí non hai ningún xeneral...

MANOLITUS: Tamén tes razón. (*Quedan os dous  
mirándose.*) ¡Vale!, xogamos ás prendas; ¿valen  
bicos na boca?

CARMIÑAE: Non.

MANOLITUS: Daquela non ten chiste. (*Calan os  
dous de novo un anaco.*) Carmiñae...

CARMIÑAE: (*Rápida.*) ¿Que?

MANOLITUS: (*Abre a boca para falar, non di nada e  
só despois contesta.*) Nada. (*Outro anaco de  
silencio.*) Carmiñae...

CARMIÑAE: ¿Que?

MANOLITUS: Teño que dicirche unha cousa.

CARMIÑAE: Si.

MANOLITUS: Teño que che facer unha confesión.

CARMIÑAE: Encántanme as confesións, conta, conta.

MANOLITUS: Xa hai tempo que sinto algo dentro do  
que non me atrevo a falarche.

CARMIÑAE: Xa che dixen que non foses vergoñoso.

MANOLITUS: É algo moi forte que me nace nas  
entrañas e que quere saír, que loita por saír.

CARMIÑAE: Dío sen medo.

MANOLITUS: Pero é que...

CARMIÑAE: ¡Dimo!

MANOLITUS: ¡Quero facer pis, me cago en Afrodita!

CARMIÑAE: Pois xa o farás; agora escoita que eu  
tamén teño...

MANOLITUS: (*Interrompendo.*) ¿Ganas de mexar?

CARMIÑAE: Non, teño algo que dicirche: estiven  
falando co meu pai do noso amor.

MANOLITUS: Por fin llo dixeches; ¿e que che  
contestou?

CARMIÑAE: (*Lapidaria.*) Palabrotas.

MANOLITUS: Eu case convencín á miña nai, pero  
aínda se opón tamén. Eles son vellos e non nos  
comprenden.

CARMIÑAE: Meu pai non quere que lle fale disto;  
cando o intento, el cambia de tema e cando  
insisto en que me escoite bota xuramentos, dá  
noxo oílo.

MANOLITUS: (*Poñéndose en pé.*) Carmiñae, adora-  
da Carmiñae, ¿por que tantas dificultades ó noso  
amor?, ¿por que non poderemos amarnos libre-  
mente?

CARMIÑAE: (*Erguéndose tamén.*) ¿Por que nos  
amaremos tanto, Manolitus?

(*Achéganse lentamente un ó outro mirándose  
ós ollos; vanse bicar pero asoma o SOLDADO  
2.*)

MANUEL NÚÑEZ SINGALA

## O ACHADO DO CASTRO